



# MOZSGÓ



Megjelenik havonta ingyenesen

III. évfolyam 12. szám

## CSAK EGY SZÁMÍT, MOZSGÓ ÉS AZ EMBEREK, AKIK BENNE ÉLNEK

Megszokhatták már, hogy az év végén értékelem az esztendőt, beszámolók Önöknek az elmúlt év eredményeiről, sikereiről.

A három évvel ezelőtt meghatározott tervek megvalósításán sokan és sokat dolgoztunk. Összeállt egy olyan csapat, akik azonosulni tudtak a kitűzött célokkal, és mindent megtettek a siker érdekében. Munkánk gyümölcse most érik be, látjuk az eredményeket, ez az év már a mi évünk volt. Már nem a megörökölt dolgokra, hanem a magunk által elért eredményekre lehetünk büszkéek.

Második évben veszünk részt a közmunkaprogramban. Ez a program nem kis feladatot jelentett számunkra, de elsőként ezzel kapcsolatosan egy örömteli eseményről szeretném tájékoztatni a Tisztelt Lakosságot.



**A Belügyminisztérium ötvenhárom a közfoglalkoztatási program megvalósításában kiemelkedően teljesítő települési önkormányzatot díjazott.**

**Baranya megyéből három település részesült az elismerésben, első helyen Mozsgó Község Önkormányzata, őt követte Komló és Beremend.**

### MINISZTERI ELISMERŐ OKLEVÉL

*Mozsgó Község Önkormányzata*  
részére

**A KÖZFOGLALKOZTATÁSI PROGRAMOK  
MEGVALÓSÍTÁSÁBAN NYÚJTOTT  
KIEMELKEDŐ SZAKMAI TEVÉKENYSÉGE  
ELISMERÉSÉUL**

**DR. PINTÉR SÁNDOR BELÜGYMINISZTER**

**BUDAPEST, 2013. NOVEMBER 28.**

A Miniszteri Elismerő Oklevél mellé 4.000.000.-Ft pénzjutalomban részesültünk.

A programban dolgozóknak, a falu közösségének ez egy nagyon fontos elismerés. Elértük, hogy úgy kerültünk be a közvéleménybe, a sajtóorgánumban, hogy Mozsgón jól haladnak a dolgok, hogy az itt lakók büszkéek falujukra. Községünk nevét az országos médiumokban pozitív értelemben emelik ki.

A közfoglalkoztatásban való részvételünk nagyobb mozgásteret ad számunkra. Lehetőségeink más irányban nagyon szűkösek, kevés a pályázati lehetőség, minden téren szűkítik az ellátásokat, 40 %-kal vonták vissza az önkormányzatok működési finanszírozását a 2013. évben. A közmunkaprogram keretein belül tudunk épülni, előrehaladni, környezetünket szépíteni.

A programban való részvétel azért is fontos, mert munkahelyeket biztosít az embereknek. Idén 170 embernek adott munkát Mozsgó Község Önkormányzata. A beiktatásunkkor vállaltuk, hogy nem segítünk szeretnénk az embereket, hanem inkább próbálunk munkát adni számukra, ezért is fontos a közmunka. De fontos a fiatalabb rétegnek is, akik még nem dolgoztak munkahelyen, bevezetjük őket a munka világába, gyakorlatra tesznek szert. Egyre több képzett szakember nem talál munkát, szakértelmüket itt jól tudják hasznosítani.

Az újság hasábjain keresztül folyamatosan nyomon követhették a program megvalósulását, de szeretném összefoglalni Önöknek az elért eredményeinket.

A legnagyobb költségvetésű, leglátványosabb programem a vágópont létrehozása. Szeptember hónapban kezdtük a Mátyás király utca végén megépíteni az üzemet, jövő héten a tél beállta előtt, elkészül az épület tetőzete. A vágóponton nemcsak az önkormányzat által felnevelt állatok levágására lesz lehetőség, a kistermelők és családi gazdaságok számára, valamint bér munkában is végzünk vágást a mozsgói lakosok részére.



Felmerülhet Önökben, hogy manapság, amikor egyre kevesebben foglalkoznak sertések tartásával, szükséges-e egy ilyen nagymértékű beruházásba belevágni, tudjuk-e gazdaságosan működtetni? Erre azt a választ adhatom, hogy messzire kell tekintenünk, a jövőnk, a gyermekeink jövőjét építjük. Most kaptuk ezt a lehetőséget, most kell élnünk vele. Nem mindegy, hogy mi kerül az asztalunkra. Nem mindegy, hogy a bevásárlóközpontokban árusított, ismeretlen eredetű élelmiszert, vagy a jól követhető, netán saját termelésű húst, zöldséget vagy gyümölcsöt fogyasztjuk.

Célunk az, hogy amit megtermelünk a mozsgói földeken, az itt helyben legyen értékesítve, az kerüljön az asztalunkra. Elsődlegesen az óvoda és iskola konyháját látjuk el alapanyaggal, a felesleget a falu lakosságának értékesítjük, vagy feldolgozzuk. Ha nincs is óriási hasznunk, de fontos, hogy gyermekeink mit esznek.

Örömmel számolok be arról, hogy elkészült a gyümölcslé feldolgozó üzemünk, a 100 %-os gyümölcstartalmú almalevet már sokan megköstölhatták. Készíteni fogunk még multivitaminos ivólét – sárgarépa, sütőtök és alma alapanyagból – és céklalét. A lakosság körében nagy az igény arra, hogy a házaknál megtermelt gyümölcsöt is feldolgozzuk. Ezért bér munka vállalását is tervezzük.



Szintén a helyben termelt gyümölcsök feldolgozását teszi lehetővé az aszalóüzem kialakítása, mely folyamatban van. A szárítóüzemben a gyógynövényeket fogjuk szárítani. Mézkonyhákon már 50 méhcsalád által termelt mézet csomagoljuk.

A földeket visszaigényeltük, a megműveléséhez szükséges gépeket beszereztük.

A faüzembe olyan gépeket helyeztünk üzembe, melyekkel finomabb, precízebb munkát végezhetünk, készülnek az utcanévtáblák, a falutérkép. A lakatosbrigádnak is külön műhelyt alakítottunk ki, ők készítették a labdafogó hálót, bekerítették földjeinket.

Folytattuk az épületek felújítását, korszerűsítését. A centrumban felújítottunk egy újabb épületet, lakhatóvá tettük. Az óvodában elkészült a központi fűtés és a raktár felújítása, kibővítése.

Az építőbrigád, mint már említettem, most is dolgozik a vágóponton.

Sokan veszik igénybe a házi segítségnyújtást, mely szintén a közmunkaprogram része. A visszajelzések nagyon jók, egyre többen keresnek meg bennünket a problémájukkal. Rendbe hoztunk beszakadt pincét, kukoricát kapáltak, szedtek a segítők. Amiben tudunk, segítünk.



Két évvel ezelőtt megalakítottuk a tanyagondnoki szolgálatot. A feladatellátáshoz vásároltunk egy használt kisbuszt. Kerestük a pályázati lehetőségeket. Most örömmel számolhatok be arról, hogy éppen a múlt héten adtuk be pályázatunkat egy új kisbuszra, reményeim szerint a jövő év elején már be tudjuk szerezni.

Mozsgó önkormányzata emellett megvásárolt egy 28 személyes autóbust, mellyel a gyerekeket szállítjuk az iskolába. Így már két busz van a tulajdonunkban. A falu lakossága maximálisan kihasználja, az óvodások, iskolások színházba, múzeumlátogatásra, külön programokra veszik igénybe. A civil szervezetek tagjai találkozókra, színházlátogatásra, kirándulásokra jutottak el. Focicsapatunkat is ezzel szállítjuk a mérkőzésekre.

A három éve megalakult Mozsgói „Csizik Mihály” Labdarúgócsapat a 2013/14-es már magasabb osztályban játszik, az őszi idényben az első helyen zárt. Szurkolói táboruk növekszik, egyre többen kísérik figyelemmel a játékokat.

Rendezvényeinkkel is a falu közösségét kívánjuk összefogni, mindennapi gondokból, problémákból szeretnénk az embereket kizökkenteni.

Nagy rendezvényeink már országos szinten ismertek. A Mozsgói Kakasfesztiválról tudósított a Magyar Televízió, most kötöttünk szerződést a WestEnd City Center bevásárlóközponttal, ahol szintén lehetőségünk lesz a fesztivál elemeit és a községet bemutatni, népszerűsíteni.



Fotó: Ken Owen

Az időjárás ugyan közbeszólt, ezért a Zselici Túra elmaradt, de természetesen jövőre újra megrendezzük. A sportegyesület és a szociális otthon szervezésében valósultak meg eddig a sportnapok. Jövő évben finanszírozási gondok miatt az önkormányzat nagyobb részben be fog kapcsolódni a szervezésbe.

A Mozsgói Napok rendezvénysorozat számos programelemével, kiemelve az Idősek Napi rendezvényt, szintén egyre nagyobb részvétellel mind a résztvevők, mind a látogatók szempontjából, rendezzük meg.

Nem kívánom az összes programot felsorolni, hiszen az újságon keresztül rendszeresen tájékoztatjuk Önöket, de kiemelném még a karácsonyi adventi hangversenyt, melyen a siklósi hegedű együttes fog fellépni. Kérem, tiszteljének meg jelenlétükkel bennünket.

Láthatták, hogy sok mindenről tudtam beszámolni, tájékoztatni, pedig még számtalan tevékenységről, eredményről nem is tettem említést. Képviselő társaimmal, munkatársaimmal azért dolgozunk, hogy a település gyarapodjon, fejlődjön, az itt élők jobban érezzék magukat! Csak egy számít, Mozsgó és az emberek, akik benne élnek szlogenünk nem csak üres frázis, valóban azért dolgozunk, hogy az itt élő emberek igényeit ki tudjuk elégíteni, hogy mindenki találja meg az önkormányzatban a partnert. Hiszen az emberek saját problémája mindig a legnagyobbnak tűnik, ennek a megoldásában kívánunk segíteni, a faluért, benne élőkért dolgozunk.

Talán nem tűnik üres frázisnak, ha azt mondom, hogy az Önök támogatása nélkül ez nem jöhetett volna létre. Köszönöm a képviselő-testület tagjainak, jegyző úrnak, munkatársaimnak a munkáját, és mindenkinek, aki céljainkat támogatta, munkánkat segítette.

**KOVÁCS ZSOLT  
POLGÁRMESTER**



## KÖZÉRDEKŰ INFORMÁCIÓK

### Hízó eladó!

Mozsgó Község Önkormányzata 110 - 200 kg között lévő sertéseket értékesít 400 Ft/kg áron MOZSGÓI LAKOSOK részére.

Vásárlási szándékukat kérjük jelezzék a polgármesteri hivatalban!

### Anyakönyvi hírek – Halálozás

Fajnár Tamás (Pécs, 1971.07.30. an.: László Verona) volt Mozsgó Mátyás kir. u. 1. sz. alatti lakos meghalt 2013. november 3-án.

Mátyás Jenő (Rózsafa, 1960.04.22. an.: Bori Gizella) volt Mozsgó, Mátyás kir. u. 1. sz. alatti lakos 2013. november 5-én elhunyt.

Merényi György (Pécs, 1970.11.29. an.: Schrenk Katalin Erzsébet) volt Mozsgó, Batthyány u. 4. sz. alatti lakos 2013. november 17-én meghalt.

Nyugodjanak békében!

### Köszönetnyilvánítás

Köszönetemet szeretném kifejezni mindazoknak, akik elkísérték férjemet utolsó útjára, köszönöm a részvényt nyújtást és a segítségnyújtást.

Merényi Györgyné

### Házi segítségnyújtás

A szociális hálózat munkatársai, Tormási Bea vezetésével, továbbra is várják mindazon idős, rászoruló emberek jelentkezését, akik fizikai vagy lelki segítséget igényelnek.

Segítségnyújtók: Dombosné Bitó Beáta, Erdélyi Anett, Hegedüs Melinda, Kovács Dóra, Kovács Zoltánné Irénke, Pap Eszter, Simonné Gróti Ágnes, Vasas Nikoletta. Keressék őket gondjaikkal, problémáikkal!

Munkájukat e lap hasábjain keresztül szeretné Bihari Andrásné Marika néni megköszönni:

*Ősszel történt egy kis baleset velem almaszedés közben, elestem, kórházban is voltam, járókerettel tudtam csak közlekedni. A lányok sokat segítettek nekem, fát, vizet hoztak be, ágyneműt cseréltek. Mivel nincs víz a házban, felajánlották azt is, hogy kimossák az ágyneműhuzatot is. Nagyon hálás vagyok, és ezúton is szeretném megköszönni a sok segítséget.*

## ÉRTESÍTÉS

Szociális ellátások (foglalkoztatást helyettesítő támogatás, lakásfenntartási támogatás) december havi kifizetésének időpontja:

2013. december 30. (hétfő) 10-16 óra.

### Karácsonykor kopog vagy locsog?

Katalinkor, november 25-én nem az eső locsogott, hanem havazott.



## KÖSZÖNETÉS

*Tisztelettel és szeretettel köszöntjük,  
azon 70 év feletti  
Mozsgói Lakosokat, akik Decemberben  
ünneplik születésnapjukat!*

*Dombos Béláné, Kassai utca  
Dualszky Lászlóné, Zrínyi utca  
Eisenberger Györgyné, Kolozsvári utca  
Hamrák Sándor, Alsószőlőhegy  
Illés Józsefné, Árpád utca  
Megyer Józsefné, Kassai utca  
Pap József, Mátyás kir. utca  
Pap Imréné, Petőfi utca  
Puskás István, Árpád utca  
Stadler Jánosné, Árpád utca  
Varga Jánosné, Petőfi utca*



## ADVENT

A karácsony nem csak egy nap,  
nem lehet csak egy nap,  
nem múlik a huszonegyedik óra leteltével.  
Mert a karácsony egy érzés.  
A szeretet érzése.  
Csitáry-Hock Tamás



**KELLEMEK KARÁCSONYI ÜNNEPEKET ÉS  
BÉKÉS, BOLDOG ÚJ ÉVET KÍVÁN**

**MOZSGÓ KÖZSÉG VEZETŐSÉGE  
ÉS AZ ÚJSÁG SZERKESZTŐSÉGE**

### Ünnepre várva

A karácsonyi ünnepeket megelőző hetek, mindenki számára készülődéssel és várakozással telnek. A háztartásokban nagytakarítás, díszítés, vásárlás, sütés, főzés, ajándékkészítés.

Az év közben elhanyagolt dolgainkat most szeretnénk bepótolni, az emberi kapcsolatainkat is rendbe akarjuk hozni.

Mindezt pár nap alatt! Miért?

Miért hajszoljuk magunkat, tolakszunk a bevásárlóközpontokban, türelmetlenkedünk és kétségbeesetten próbáljuk az egész évben elodázott dolgainkat bepótolni. Persze meglehetősen magyarázni, hogy a karácsony a szeretet ünnepe és ilyenkor mindenkinek az a vágya, hogy minél jobban kifejezze a szeretetét. Ki így, ki úgy.

Jó lenne megállni egy percre és megpróbálni visszahozni az ünnep igazi értékét, az együttlét örömét, az odafigyelést. Szeretetet adni és kapni nagyon jó, de ezt érzésekben és ne ajándékokban mérjük. Készüljünk az ünnepre, öltöztessük ünneplőbe a szívünket és várjuk a csodát, hogy újra és újra megtörténjen.

B. A.

### Karácsony a nagyvilágban

A karácsony, mint azt már tudjuk a kis Jézus megszületésének ünnepe, az eredeti és ősi hagyomány szerint. Azonban ennek a jelentősége már jócskán megváltozott. A mai fiataloknak, sőt akár a felnőtteknek is már kevés része gondol a karácsonyra így. A karácsony a szeretet ünnepe, együtt van a család meghitt hangulatban. De a mai fiatalság csak az ajándékot, és az értéket látja ebben az ünnepben. Pedig nem ez lenne a legmeghatározóbb. A kicsi gyerekek úgy nőnek fel, hogy nem is a karácsony igazi jelentőségét látják meg ebben az ünnepben.

Amíg nálunk december 6-án jön a Mikulás, a kitisztított ablakba helyezett csizmákba csempészi a csokoládét és a cukrot vagy esetleg rossz gyerekek esetében a virgácsot, addig december 24-én Szent Este hozzánk a Jézuska köszön be. De nem mindenhol van ez így. Minden országnak mást jelent ez az ünnep. Van ahol nem is ezeken a napokon ünneplik. Néhol az angyal jön, máshol a boszorkány. Amerikában a karácsonyi ajándékokat karácsony első napján december 25-én reggel kapják meg az emberek.

Ott a hagyomány szerint este jön a mikulásrepülő szánján, amit rénszarvasok húznak és éjjel járja körbe az egész világot kiosztva az ajándékokat a jó gyerekeknek és virgácsot kapnak a rossz gyerekek. Süteménnyel és tejjel várják az éjjeli vendéget, hogy az egész estés utazgatás után energiát gyűjtsön magának. Ha mindenhol megeszi, a kirakott elemóziát hát ne csodálkozzunk, rajta hogy nagy pocakja van a fehér szakállas apónak a piros kabátka alatt. A karácsonyfa tetejére rendszerint angyalka vagy pedig csillag kerül. A csillag az esthajnalcsillagot jelképezi. Az angyalok pedig a karácsony szerves részét képezik. A mikulás segédei a manók, akik egész évben robotolnak az északi sarkon, hogy a karácsonyi ajándékok elkészüljenek és a karácsony éjjel zökkenőmentesen teljen.



**Olaszországban** a hagyomány szerint egy jóságos boszorkány, Strega Befána, aki ugyanakkor egy öreg, fekete ruhás asszonyság, osztogatja a gyerekeknek az ajándékokat. Befána gyermektelen özvegy volt, amikor a három bölcs útjába került a Krisztus-gyermekhez vezető úton. Amikor megkérdezték tőle, merre van Betlehem, túlságosan lefoglalta a takarítás és elküldte őket, viszont hamarosan rájött, mekkora hibát követett el és elindult megkeresni a kis Jézust. A mai napig keresi, és Vízkereszt napján, azaz január 6-án, házról házra jár, ajándékokat osztogatva a jó gyerekeknek.

**Az orosz gyermekekhez** Bábuska érkezik, az ajándékokat osztogató Nagyanyó. A legenda szerint az öregasszony a Jézust meglátogató bölcsekkel (a három királyok) akart tartani, hogy szemügyre vehesse az újszülöttet, de túl hideg volt, ezért nem indult el velük. Amikor mégis összeszedte magát, már nem találta sehol Jézust. Ezért járja az óta is a házakat, hátha rábukkan valahol.

**Spanyolországban, Mexikóban, Puerto Ricóban és Dél-Amerikában,** a három királyok, más néven a Bölcsek visznek karácsonyi ajándékokat a gyermekeknek, míg a francia gyerekek kíváncsian várják a Téalópót, más néven Pere Noelt, aki szentestén érkezik hozzájuk.

Bizonyos kultúrákban, Szent Miklós a segítőjével utazik. Az öreg Sinterklass (Mikulás) december 6-án, fehér lovon érkezik **Hollandiába**, vörös, püspöki ruhájában. Az a monda járja, hogy Spanyolországból jön gőzha-



Fekete Péter baktat mögötte, aki fekete zsákot cipel a hátán és kezében egy könyvet tart, amelyben fel van jegyezve, hogyan viselkedett minden holland gyermek egész évben. A jó gyerekek ajándékokat kapnak a Mikulás püspök-

től, míg a rossz gyerekeket elviszi Fekete Péter a zsákjában.

**Németországban,** Szent Miklós kísérelőjével, az úgynevezett Knecht Ruprecht, Krampus, vagy Swarzer Péterrel szokott érkezni, aki hátán zsákot, kezében pedig virgácsot tart. Szent Miklós ajándékot osztogat a jó gyerekeknek, míg a rossz gyerekeket kísérelője veszi kezelésbe, és büntetésből virgácsozást kapnak.

**Svédországban** a jó gyerekeknek a Mikulás, a Jultomten, egy manó segítségével osztja szét az ajándékokat. Szánján repülve érkezik, melyet Thor, a mennydörgés istenének kecskéi húznak. A J Nisse uul nevű manók, egész évben a családok padlásain rejtőzködnek, és alig várják, hogy segíthessenek a Mikulásnak. A gyerekek tejet vagy rizsfelfújtat tesznek a padlásra a tündékeknek, azt remélve, hogy reggelre megesszik.

**Ausztáriában és Svájcban** a Christkindl, vagy a gyermek Jézus érkezik az ajándékokkal. Néhány városban a gyerekek a Szent Gyermeket várják, másfelől pedig Christkindl (egy szép angyal) száll alá a mennyből és lepi meg a gyerekeket.

**Angliában** pedig a Santa Claus néven ismert Karácsony Apónak egy gyengébb változata érkezik. Hosszú piros ruhájában, hajában ágakból készült krisztustövissel osztogatja az ajándékokat a reá váró gyerekek számára.

Ahány ország annyi féle szokás van ezen a jeles ünnepen. De egyvalamiben megegyeznek. Mindenhol ez a jeles nap a szeretet ünnepe, ilyenkor az ellenségeskedések csillapodnak, a család pedig együtt ünnepel a szépen feldíszített fa körül. Finom ételeket esznek.

Jellegzetes ilyenkor a bejgli. Mákos, diós változata hallatán mindig a karácsony jut eszünkbe.

A bejgli mellett még a szaloncukor, a habkarika, a mézeskalács és a hal kerül az ünnepi asztalra.

*Tormási Viktória*



## Mennyi advent

Képeid számlálatlanul a falon,  
S én tekintetedbe kapaszkodom.  
Sorsszerűen nélküled is veled lakom,  
Közben a magány kenyerét kóstolgotom.

Gyakran megszólal mindkét telefonom,  
Távoli hangod az én örök dalom.  
A lányom vagy. Kérhetsz bármit, neked adom.  
Megért életem volt a taposómalom.

Mennyi Advent nekem minden érkezésem,  
Betölti a lakást csengő nevetésem.  
A szeretet jár körbe otthonunkban,  
Egy virággal több nyílik ablakunkban.

Szökkenő idő készlet a távozásra,-  
Én még ki is kísérek az állomásra.  
Kezed helyett tekintetedbe fogódom,  
Neved sötét vonat üvegébe róvóm.

Integetsz még. Látom a könny fátyolán át,  
majd hazahordom szívem bánatát.  
Beteg vagyok, de csak érted imádkozom,  
mert újra eljössz, akkor lesz Karácsonyom.

Cs. Horváth Ilona  
Pécs

## MEGHÍVÓ

Közönségtalálkozó Cs.  
Horváth Ilonával



Cs. Horváth Ilona Tűzpiros magány című verses-  
kötetét mutatja be **2013. december 10-én, ked-**  
**den, 14.30 órai kezdettel a Községi Könyvtárban.**

Papp Judit költőtársa így ír róla:  
„Verseit hallgatva, olvasva szép lelkébe látsz.  
Személyiségét illetően mélyérzésű, munkájában  
lelkiismeretes, igényes, korrekt ember, jó barát.”

Szeretettel várjuk a verseket kedvelőket!

A kötet a helyszínen megvásárolható.

## KARÁCSONYVÁRÓ PROGRAMOK

**Dec. 13. péntek 14.00 – 17.00 óra**

**Rendezvényterem**

**KARÁCSONYI KÉZMŰVES DÉLUTÁN**

*Idén immár negyedszerre kerül megrendezésre a karácsonyi kézműves délután. Minden évben nagy sikert arattak a gyönyörű kézzel készített karácsonyi ajándékok és díszek. Szeretettel várunk idén is mindenkit, kicsiket, nagyokat, akik meghitt hangulatban szeretnének velünk együtt ügyeskedni. A megszokott mézeskalács díszítés mellett, most sok újdonsággal várjuk az érdeklődőket!*

*Készítsünk gyönyörű mécseseket, adventi koszorúkat, papírfigurákat, és még sok mást, ami meghittebbé teszi az ünnepünket. Várunk szeretettel mindenkit!*

- Mézeskalács díszítés Bege Amáliával
- Papírból: mikulás, rénszarvas, hóemberkészítés Gaál Szabinával
- Papír fenyőfa, karácsonyi mécses készítés Vida Evelinzel
- Gyertyaöntés Győri Sándorral
- Adventi koszorú, karácsonyfadísz Kántor Évivel
- Gyöngy karkötő, gyöngy karácsonyfadísz készítés Nagyné Rajna Mónika
- Termésekből, száraz virágokból díszek készítése a Biztos Kezdet Gyerekház és a Levendula Közösségi Ház munkatársaival

**Dec. 20. péntek 11 óra**

**Kazaliczky Antal Művelődési Ház**

**KARÁCSONYI MŰSOR**

*Az általános iskola 1. és a 8. osztályos tanulóinak előadásában*

**Dec. 21. szombat**

**Római Katolikus Templom**

**14.45 óra Szentmise**

**15.30 óra ADVENTI HANGVERSENY**

*Gyűjtsuk meg advent utolsó gyertyáját!*

*Fellép a SIKLÓSI „DOLCE”*

*HEGEDŰEGYÜTTES*



## Gondolatmorzsák

**Szólj, gondolj, tégy jót, s minden szó, gondolat és tett, tiszta tükörként fog visszamosolyogni rád.**  
(Vörösmarty Mihály)

Az idézet számomra azt jelenti, hogy azt kapom, amit adok. Ha jót cselekszem, jót teszek valakivel, előbb-utóbb visszakapom az élettől, és velem is jó dolog történik. Ha valakivel kedves, segítőkész és törődő vagyok, akkor velem is így fognak viselkedni (jó esetben). Míg tanuló voltam, és hajlandó voltam rengetegszer hajnalban felkelni, mindig úgy álltam hozzá, hogy megéri, mert amikor ennyi energiát fektetek bele valamibe, mindig megtérül, és jó jegyeket kapok. A jó jegy miatt pedig büszkék voltak rám a szüleim, büszke voltam saját magamra, és az ösztöndíjban is sokat számított: tehát az, hogy tanultam, többszörösen is megtérült.

Az ember ezt vagy elhiszi, vagy nem, de életem eddigi tapasztalatai alapján az, aki törődik másokkal, az boldog, kiegyensúlyozott életet él. Ne csak várjuk a csodát, tegyünk mi magunk érte. Ne várjuk, hogy kollegáink kedvesek legyenek velünk, ha mi magunk sem teszünk a jobb kapcsolatért! Nem élhetünk boldog párkapcsolatban sem, ha nem adunk bele mi magunk is mindent a közös dolgokba.

Ha szeretetet, pozitív energiát adsz magadból, ugyanez fog visszaáramlani rád is. Ha folyamatosan negatív vagy, és energiavámpírként lehúzódsz a közvetlen környezeted hangulatát, ne várd, hogy jól fogod érezni magad a társaságukban, hiszen a probléma belőled indul ki. Változtatni soha nem késő, ha többet adsz magadból, többet kapsz vissza. Ha viszont adsz, azt a Tőled telhető legtöbb energiával tedd, hisz változtatni soha nem késő!

Hegyháti Anett

## Mézeskalács kiállítás

Újra itt az advent, készülődünk az ünnepekre, és a karácsonnyal együtt jár a mézeskalács sütés is. A tavaly közreadott mézeskalács recept nagy sikert aratott (ezt a visszajelzésekből tudom). Itt az idő, hogy idén is felkössük a kötényt, fakanalat ragadjunk, és nekilássunk a mézeskalács sütésnek. (Ezt akár már most is elkezdhetjük, mivel nagyon sokáig eltartható.) Az interneten nézelődve ráakadtam egy mézeskalácsból készült falura, és meglepődtem, hogy mire képes egy kis közösség. Arra gondoltam, hogy a tavalyi próbálkozást (négy mézeskalács házikó) felülmúlva az idén ismét legyen kiállítás.

Szeretném, szeretnék, ha mindenkinek akadna sütnivalója és el is hozná december 20-ig a könyvtárba, hogy kiállíthassuk a közös adventi gyertyagyűjtés alkalmából a templomban.

A legjobb alkotásokat jutalmazzuk.

Bege Amália

Mozsgóért Egyesület



## Mozsgóiak a fesztiválokon

Szigetváron november 9-én rendezték meg a Márton-napi Sütőtök Fesztivált, Pécsen a Zsolnay Negyedben ugyancsak sütőtök fesztivált tartottak november 10-én.

Mindkét helyszínen a mozsgói népi játékokkal szórakoztattuk az érdeklődőket.

A kicsik nagy élvezettel próbálták ki a fajtékokat. Körhintázhattak, diót törhettek, halászhattak, célba találhattak, hogy csak a legnépszerűbbeket említsük. Kicsiknek és nagyoknak is lehetőségük volt körmöcskézni, papírdíszeket készíteni.

Már második alkalommal térhettünk vissza ezekre a helyszínekre, jó érzés látni a gyerekek örömét, a felnőttek érdeklődését, hozzáállását.

B. A.



## 40 ÉVES AZ ÓVODA

Egy esti beszélgetésünkön említette meg Dr. Gyenis Sándor körzeti orvos, hogy felfigyelt arra, a kisgyerekek között egyre több un. szívzörejese esetet talál, ezt az óvodások, kisiskolások gyakori lázas betegségeivel hozta kapcsolatba. Gyanúba került a nem megfelelő óvodai környezet.

Erről tudni kell, hogy hosszas hányódás után (iskola, kocsmá udvar) a kultúrház végén lévő gazdasági épületből alakítottak ki egyszobás, pici konyhás és szinte szükségmegoldásnak tűnő mosdóhelyiséggel ellátott helyet a gyarapodó óvodásoknak. (A képek mutatják a külső és belső körülményeket.)



Lehetősége a falunak új óvoda építésére nem volt. Abban az időben, megyei tanácstagként, az egészségügyi bizottság tagja voltam, és elkeseredetten említettem meg, hogy nekünk ilyen körülmények között nincs lehetőségünk arra, hogy pénzt kapjunk.

A bizottság tagjai és Dr. Pater prof. arra biztatott, amennyiben igazolni tudjuk a környezet káros egészségügyi hatását, mellettünk állnak, és segítenek a megyei tanács elé vitelben.

Kemény helyzet volt, amit Dr. Gyenis Sándor körzeti orvos szervezett le, de mindenben támogattuk. Felkérte Dr. Péntek Erzsébet szívgyógyászt, aki elvállalta, hogy kijön és leszűri az óvodásoktól a 4. osztályig a gyerekeket. – Tanítási szünet, teljes csend és egy szál deszka leterítve, ahová felfeküdtek a gyerekek. – A megyei KÖJÁL teljes apparátussal, műszerekkel egy napig mért az óvodában.

Az eredmény döbbenetes volt: a megyei 1-2%-al szemben nálunk 27,7 % volt a zörejese esetek száma. Ehhez jöttek a KÖJÁL adatai. Szó szerint idézem: „Vizsgálataink alapján oki összefüggést látunk a gyermekeknél fellépő hurutos megbetegedések és a hűvös, nedves óvodai környezet között.” 1971. márc. 8.

Mikor minden összeállt – kicsit hátulról szervezve kiosztottuk a vizsgálatokat tartalmazó lapokat a megyei tanácsstagoknak -, és egy felszólalás keretében mondtam el milyen helyzetben vagyunk, kértem az anyagi segítséget. A tagok felbolydultak az eredmények láttán, és tetszik - nem tetszik, mégis csak adni kellett. Az 1968-as elutasított kérelmünk után végre ez az 1971-es anyagi támogatást is jelentett a megye részéről.

Így kapott a község 480.000 Ft-ot – amihez jött később 200.000 Ft önerő, és rengeteg munkafelajánlás.

Az óvoda 25 éves távlati tervben kijelölt helye viszont a kocsmá kertje volt. A jelenlegi helyen pedig kert. Újabb nekifutás – tervhivatal, újabb felmérések, és tervkészítés (hozzá a Pásztó család vendégszeretete özpörkölttel).

Aztán a tervezetetés, kivitelező keresése – de erről a dokumentumok tanúskodnak.

A pénz kevés volt, a lelkesedés óriási. Összefogott a körzet: Mozsgó, Almáskeresztúr, Csertő, Szulimán. A TSZ sokat segített, a faluban utcánként, házanként szervezték a segítőköt. A szervezésből oroszlánrészt vállalt orvosunk, és a tsz részéről Szabó Imre párttitkár, a brigádvezetők, tanácsstagok.

Sajnálom, hogy arról a napról nincs fényképem, amikor végre megkezdődött az alapozás, dobáltuk a téglát, és elhelyezték az alapon azt az üveget, amibe beletettük a kis üzeneteinket. Ott dolgozott kicsi, nagy, ott dolgozott az az idős kőműves is, akinek se gyereke, se unokája nem volt. Mindenki, aki a maga területén valamit tenni tudott. Ilyen összefogást sem előtte, sem utána nem éltem meg.

Az a pillanat is emlékezetes, amikor az elkészült szép épületet, az avatáskor kapott rengeteg játékot átvették maguk a gyerekek.

*Puskás Istvánné*

## Mozsgó Községi Közös Tanács Végrehajtó Bizottsága

Baranya megyei Tanács VB. Tervosztályának  
P é c s

A Mozsgó községi közös tanács végrehajtó bizottsága a fenti tárggyal kapcsolatosan az alábbiakat terjeszti elő a Baranya megyei Tanács VB. Tervosztályának:

1./ Mozsgó községnek szándékában van óvodát építeni.

Az építésre tervezett óvoda 2 csoportos 50 férőhellyel, 2 termes.

2./ A beruházás jellege: új építés. A teljes várható bekerülési összeg: 600-700.ezer Ft.

3./ A község rendelkezésére álló fejlesztési alapból 200 ezer Ft-t kíván e célra fordítani. Az összeg éves ütemezése ezer Ft-ban: 1972. évben 100 ezer Ft, 1973 évben 100 ezer Ft.

....

7/ A tervezett társadalmi munka hozzájárulásának mértéke 50 ezer Ft.

8./ A jelenlegi óvoda épületet a község 1957-ben alakította ki, nagyrészt társadalmi munkával – egy uradalmi istállóból és kovácsműhelyből.

Az óvoda épület a művelődési ház észak felőli részén helyezkedik el. Az épület nincs alászigetelve, mennyezetig vizes, salétromos, a vakolat kívül-belül állandóan hullik. Rossz a természetes, mesterséges megvilágítás. Az udvar egyik részén helyezkedik el a művelődési ház WC-je. Állandó fertőzésveszélynek vannak kitéve a gyerekek. Az óvoda közvetlen közelében gazdasági épületek vannak: FMSZ felvásárló telepe, magán lakásokhoz tartozó gazdasági ólak trágya telepekkel. Az óvodát igényjellegű intézményként hoztuk létre, csak később lett állandó intézmény. Jelenleg már sem az igényeknek sem a körülményeknek nem felel meg, csak sürgősségmegoldásként üzemelhet.

Teljes alapterülete 87 m<sup>2</sup>. Ebben a foglalkoztató terem 37 m<sup>2</sup> alapterületű, valamint hozzá tartozik egy kis tálaló, kamra, egy fűthetetlen folyosó /egyben öltöző/ és szintén egy fűthetetlen és kicsi mosdórész.

Községünk körzeti község lett, jelenleg 3 községgel. Ehhez mérten az igények is minden területen megnöttek /körzeti iskola, orvos körzet, fogorvosi körzet, gazdasági központ/. Középületeink régi, 1945 előtti épülete – uradalmi épületekből átalakítottak – ennek minden velejárójával. A gazdasági összevonás és a tanácsi összevonás sok olyan problémát vet fel, amelyet községi erőből megoldani nem tudunk. A területen a lakosság száma 2041 fő. A gazdaság munkaerő-igénye egyre nő, s üremeiben, kertészetében a nők fokozott foglalkoztatását tervezi. Ez viszont a gyermekek óvodai elhelyezésének mind nagyobb igényével jár.

A jelenlegi óvoda a felmerült igényeket kielégíteni nem tudja. Felmérésünk szerint a terület óvodáskorú gyermekeinek száma 130 fő.

Az említett munkaerő igények miatt a termelőségcsökkenés saját munkásautóbusz beállításával a gyermekek területről való behozását megoldaná.

Az óvoda egészségtelen épülete, zsúfoltsága és nem megfelelő környezete a körzeti orvos jelzése szerint komolyan veszélyezteti a gyermekek egészségét. Ennek szakorvosi igazolását és vizsgálatát kértük.

Mindezek közlésével terjesztjük kérésünket a Baranya megyei Tanács VB. Tervosztályához, és kérjük, hogy a helyzetünket mérlegelve Mozsgó községben az óvoda építését felsőbb tanácsi hozzájárulással segítse elő.

Mozsgó, 1971. február 4.

Módszieder János vb. elnök



### 1962. Búcsúzó óvodai csoport

Első mozsgói tanítványaim fiatal anyukáikkal. Sajnos közülük ma már többen nem találkozhatunk.

A kép jobb szélén Járányi Lászlóné – Erzsi néni – vezető óvónő.

Mögötte Heider Rózsi néni az óvoda fáradhatatlan szakácsnője.

Pné



## AZ ÚJ KÉTCSOPORTOS ÓVODA FELAVATÁSA 1973. DECEMBER 2.

Kedves Vendégeink!

... Mindig örömet jelent, ha az ember valaminek a birtokába jut. Örültünk a világnak, a csapból folyó víznek, az utaknak. Ez az öröm, a mai nap öröme mégis más. Más azért, mert ezt az épületet a gondolatától kezdve a megvalósulásáig a baráti segítség, mindannyiunk akarata, közös összefogása hozta létre.

Ma, amikor majd gyönyörködhetünk azoknak az örömeiben akiknek ezt az épületet átadjuk, hadd mondjak köszönetet az ő nevükben is mindenkinek aki két kezével, akaratával, eszével segítségünkre volt.

Államunknak a 420.000 Ft-os támogatását, megyei, járási, tanácsi és pártszerveinknek segítségükért, azoknak a vállalatoknak, üzemeknek, akik munkájukat adták: a Kétújfalusi Költségvetési üzem, a Szigetvári Gépjavító, a Konzervgyár, a Görösgali ÁG.

Jelentős értékű munkával segített a helyi TSZ a Földműves Szövetkezet, Szoc. Ott-hon. Itt dolgoztak vasárnapokon át a mozsgói KISZ fiataljai, a csertői KISZ fiatalok, segítettek az úttörők. Utoljára hagytam, bár a legszívesebben szólok róla, hogy a körzet községeinek lakói szép számmal jelentkeztek, ajánlották fel segítségüket, s töltöttek itt sok-sok munkaórát. Sokan olyanok is, akiknek családjából már nem fog ide járni kisgyermek.

Köszönet annak a munkabizottságnak, amely a munkák ütemezését, a szervezést irányította. Ennek a társadalmi (összefogásnak) munkának az értéke eléri a 180.000 forintot. A még szükséges 400.000 forintot a községi tanács biztosította. Így jöhetett létre ez az egész körzet számára jelentős létesítmény.

A mozsgói óvoda eddig sem volt gazdátlan. Patronálta a mozsgói ÁFÉSZ két szocialista brigádja. Kérjük őket eztán is folytassák ezt a szép tevékenységet. Örömmel közlöm, hogy a Mecseki Szénbányászati Tröszt Építési Üzemegységének Szocialista brigádja is kedves bejelentést tett, szintén vállalja a patronus szerepét. Kísérje továbbra is ez a szép összefogás gyermekeinket.

Kedves kis óvodások!

Ti értetek dolgoztok, terveztek a szüleitekkel együtt körzetünk lakói, a felnőttek. Azért, hogy egészséges, szép környezetben élhessetek, vidáman gondtalanul, békében nőhessetek fel, gyarapodva testben és értelemben.

A mi igazi örömünk az, ha titeket boldognak látunk. Tudom sokszor elsétáltatok erre, s megnéztétek az építkezést. Láttam kedves kis rajzaitokat is, amit róla készítettetek. Vegyétek hát át a körzet valamennyi kisgyermeké nevében, s legyetek itt boldogok és vidámak.

Puskás Istvánné



## ÓVODAI ÉLET

### Őszbúcsúztató nov. 14.

Az óvodások hagyományosan november 14-én tartották Márton-napi lampionos felvonulásukat, amelyet 1995 óta minden évben megtartanak. Kezdetben még sajtos dobozból és pauszpapírból készültek a lampionok. 2000. évtől új, papírmásé technikával kezdték el készíteni, a gyermekek választása alapján, a különféle állatfigurás lámpásokat. Minden évben a szülők, testvérek, az óvónők és a dajkák együtt készítik el a lampionokat nagy-nagy lelkesedéssel.

Az Árpád utcai gyülekező után közösen meggyújtották a gyertyákat, majd énekkel és versekkel búcsúztatták az őszt. Az óvoda mellett elhaladva a kifaragott töklámpások csodálatos fényeit láthattuk. A rendezvényt három évvel ezelőtt kezdték, a nevelési programhoz igazítva, kifaragott tökökkel és Őszapó, Őszanyó bábuival kibővíteni. A felvonulás a Mátyás király utca elején ért véget, ahol Őszanyó megajándékozta a gyerekeket az őszterméseivel.



### Bábszínház, kirándulás

November 21-én csütörtökön az óvodások ellátogattak a falubusszal a Zsolnai Negyedben lévő Bóbita Bábszínházba, ahol megnézték az Árgyélus királyfi és Tündérszép Ilona bábjátékot. Tavaly 40.000 forint volt a busz bérlete, emiatt csak egyszer tudtak menni. A busz bérletét tavaly a képviselő tisztelet díjából oldották meg. Nagyon örülnek annak a lehetőségnek, hogy igénybe vehetik a falubuszt, és többször tudnak elmenni színházba, kirándulni.

Az óvónők fontosnak tartják, hogy a gyerekekkel megismertessék és megszeretessék a színház világát. A színházjegyet a szülői munkaközösség adta, ami a farsangi bálon eladott szendvicsekből, üdítőkől gyűlt össze. A bábszínházon kívül mennek majd még egyszer Pécsre Színházba is. November 28-án Pécsen jártak és megnézték, hogy készülődik a város az adventre és a karácsonyra. Megnézték a Széchenyi teret, az Árkádban a Hókirálynőt és a kastélyát.

Terveik között szerepel a pécsi állatkert és a játszóház meglátogatása, és tavasszal az Abaliget cseppkőbarlang.

Négy évenként Budapestre utaznak, ahol megnézik az Állatkertet és a Tropicariumot. Ez a kirándulás ebben a nevelési tanévben lesz. Budapestre vonattal jutnak el, amit a gyerekek nagyon élveznek, az állomáson busz várja őket. A belépőjegyeket a szülők fizetik. Mivel minden negyedik évben kirándulnak a fővárosba, ezért minden óvodás kisgyermekre egyszer elmehet.

December 5-én lesz az óvodások Mikulás ünnepsége. A gyerekek a szülői munkaközösségtől kapták a csomagokat.

Karácsonyi ünnepségre is készülnek az óvodában, a műsort a nagycsoportosok adják elő minden évben a kiscsoportosoknak.

*Kántor Éva*





## ISKOLAI HÍRMONDÓ

### Versmondó verseny

nov. 13.

Alsó tagozatosok versmondó versenyét rendezték meg Rózsafán. Iskolánk alsó tagozatos tanulói évek óta résztvevői ennek a kistérségi versenynek. Idén a következő tanulók képviselték iskolánkat: Hegedüs Petra 2. osztály, Steiger Alexandra 4. osztály és Merényi Márk 3. osztály. Minden tanulónk dicséret oklevéllel tért haza.



### Színházlátogatás

nov. 14.

Orbán Matus Erzsébet iskolánk magyar tanára minden tanévben 2-3 alkalommal színházlátogatást szervez tanulóinknak. Az első előadás, amit megnézték tanulóink a L'art pour l'art társulástól A piroska, a farkas. A gyerekek nagyon jól érezték magukat, az előadás után még egy kis McDonald's-os kiruccanás is belefért. A gyerekeket a nemrég megvásárolt busz szállította.

### Balladamondó verseny

nov. 15.

Felső tagozatosok balladamondó versenye Nagypeterden volt. Tanulóink évek óta indulnak ezen a balladamondó versenyen. Idén Borjus Barnabás 7. osztályos, Posztos Dániel 8. osztályos tanulók képviselték iskolánkat. Tanulóink dicséret oklevéllel tértek haza. Felkészítő tanár Orbán Matus Erzsébet.

### Országos Diákolimpia

nov. 16.

Leány birkózóink közül Nemesics Hajnalka és Stocker Ramóna 6. osztályos tanulók Országos Diákolimpiai versenyen vettek részt. A versenyt Dorogon rendezték, tanulóink csapatban 5. helyezést értek el. Felkészítő tanárunk Tomsics István.



### Zrínyi Napok

nov. 19.

A Szigetvári Középiskola szervezésében Zrínyi Napokon vettek részt tanulóink. Az egyik nap a sportról szólt. Öt környékbeli iskola focicsapata mérkőzött. Ebből a mi iskolánk 4. helyezést ért el. A csapat tagjai: Tóth Győző 6. osztályos, Palkó Olivér, Tóth Mária 7. osztályos, Harmuth Patrik, Hegedüs Richárd, Horváth László, Németh Tamara, Sajtáros Ádám 8. osztályos tanulók. Felkészítő tanár Kovács Dezső.

### Birkózás

nov. 24.

Fiú birkózóink közül Orsós Jenő és Radák Bertalan 4. osztályos tanulók Kaposváron voltak versenyen. Ügyesen, szépen szerepeltek. Felkészítő tanárunk Tomsics István.

### Matematika verseny

nov. 25.

Puskás András 8. osztályos tanuló dicséretben részesült a pécsi Janus Pannonius Gimnázium matematika versenyén.

8. osztályos tanulóink egész hónapban középiskolák nyílt napjait látogatták, hiszen nemsokára el kell dönteniük milyen iskolában tanulnak tovább. A központi felvételire december 10-ig kell jelentkezniük.

*Hajdú Szilvia  
igazgató*

## Az emberélet fordulói

Halogattam az írást, de már neki kell fogjak bármilyen nehéz. Számomra kedves embert temettünk fiatalon a héten, nekem meg esküvőről, lakodalomról kell írni. Naponta eszembe jutott és gondolkodtam, hogy kősem össze a két az emberéletben meghatározó eseményt. A régiek tudták, az őket kutató emberek írásából kaptam megoldást.

„Az emberélet fordulói (szentségei)” sorozat majdani utolsó írásából egy gondolatot előrehoztam megoldani a problémát, és talán vigaszul magam és a mások számára.

A régi ember hitében aki meghalt, Jézus jegyese lett, függetlenül attól férfi volt-e, vagy nő. A nőket nagyon sokszor a menyasszonyi ruhájukban temették, néha a férfit is a vőlegényi ruhájában. Jelezve az égi nászt. A nőket sok vidéken a házasságba vitt - személyes holmiját tartalmazó - tulipános ládáját akkorára készítették, hogy abban is temették el: azzal ment a földi, amiben az égi házasságba. A halotti tor is megfelelője a lakodalmi ebédnek, vacsorának. A cigányokat sokan megszólják a temetésen és azt követő toron való viselkedésükért, pedig csak tiszta szívből elsiratják halottukat, utána itt a földön mulatnak az égi nászon. Őrzik hagyományát a keleti - köztük a magyar - népeknek.

Most viszont térjünk rá a földi lagzira, mert a februári számban sem jutottunk el a nászéjszakáig. A lakodalmi előzményekről is csak röviden. A vendégek meghívása a harmadik hirdetés után történt. A hívogatók nyakában kulacs volt. A hívogatókat segítette a „kutyautó”. Ma már kevesen ismerik ennek a szónak az eredetét. A hívottak, ha elfogadták a hívást ittak belőle, majd a távozáskor ők töltötték meg a kulacsot. A hívás elfogadásának másik jele volt, ha a lakodalmas házhoz valami ajándékot küldtek. Az előkészületek során levágták az állatokat, tésztát készítettek, a koszorúslányok megszedték a virágokat, a legények meghordták a tűzifát. A menyegzői tüzet a „tűzcsináló” férfi gyújtotta meg. Sok helyen az esküvő előtt vitték a menyasszony ágyát a vőlegényes házhoz. Népdalainkban konkrétan, „Este viszik a menyasszony ágyát” vagy kicsit árnyaltabban, „Lányoknak az ágya rozmaring a lába”. (A lakodalomba a legények kitűzőjének elengedhetetlen része a rozmaring.) Maga a lakodalom a lány kikéréssel és búcsúztatással kezdődik. Előbb azonban nézzünk vissza a még régebbi múltba.

Csonkamagyarországon közel száz éve, Gyimesben Moldvában pár évtizede, a rokon népekkel lakott Mongólia és Orosz (Kína mellett) vidéken napjainkban is szokás a „lányrablás” így idézőjelben, de még korábban valóságosan is. Ez általában a lány akaratával történt, de egyik-másik keleti népnél ma is a lány akarata ellenére. Nálunk mára szelídült a helyzet.

A lányt kikérők megérkezve a lányos házhoz különböző próbákra kell megfeleljenek. A próbák fizikaiak, erő és ügyesség, de vannak szellemi feladatok is, amik leginkább találós kérdések, pl: „Elöl is fej, hátul is fej, tíz birkózik négygel.” (Megfejtés elküldhető a szerkesztőségbe. Helyes megfejtők közt egy láda alma kerül kisorsolásra.) Az elfogadott kérést, kínálást a lány búcsúztatása követi. Búcsúztatják szüleitől, testvéreitől, rokonaitól, hiszen ettől a naptól kezdve Ő egy másik nemzetség tagja lesz. A II. világháború előtt még szokás volt a menyasszonynak lánytársaitól elbúcsúzni. A lánytársaktól való búcsúzás a lakodalmat megelőző vasárnapi mise után a templom előtt történt. (Akkor még jártak templomba a lányok.) Az Istennel való szorosabb kapcsolat a barátok, barátnők között is szorosabb kapcsolatot eredményezett. A lány tudta elválik lánytársaitól, a lakodalmat követően az asszonyok avatják be maguk közé. A búcsú karikázó táncra történt, a lányok körbe összekapaszkodva egyre gyorsuló a napjárásával megegyező irányú táncot jártak, szinte a kifulladásig, majd a lánynak ki kellett válni a körből. Az örökre való kiszakadás egyfajta szimbolikus halált jelentett. Isaszegen jegyezték fel két háború között egy ilyen esetben valóságos halálesetet. Mi azonban szakadjunk el újra a gyászos gondolatoktól, hiszen a templomba indul az esküvői menet.

A menetben régebben külön ma már egyre inkább együtt megy a két fiatal rokonsága. Az úton kurjongatnak, rigmusokat mondogatnak, a gonosz távol tartására durrogatnak, lövöldöznek. A templomba menet általában nem szokás a zene, ének és tánc. A templomba a násznagyok, vagy a másik nemű szülő vezeti a menyasszonyt, illetve a vőlegényt. A szertartás során a pap újra megkérdezi a feleket házassági szándékuk tisztaságáról, komolyságáról. Magyaroknál – tudtommal csak nálunk – esküvel is meg kell erősíteni. Talán az esküvő „esküt vesz”. Németben, angolban például ilyen összefüggésben nem található meg. Katolikusoknál a pap stóliával is összeköti a pár kezét. Ökumenikus esküvőn a menyasszonyt és vőlegényt saját papja esküdteti. Az esküvő után már szabad a mulatás, a templomudvaron eljárják a papok táncát.

*Győri Sándor*





## LABDARÚGÁS

### Megyei III. osztály Czibulka csoport felnőtt 2013/2014. őszi idény

#### ŐSZI IDÉNY ELSŐ HELYEZETTJE MOZSGÓ

#### Magabiztos győzelmet aratott csapatunk...

Véget ért a 2013-as évi őszi labdarúgó szezon. A MOZSGÓI LABDARÚGÓCSAPAT Megye III. osztály Czibulka csoportban indult, az őszi idény zárásakor 35 ponttal az 1. helyen várja a tavaszi folytatást.

Harmadik évben játszanak, a csapat valamelyik tagja mindig a góllövő listát vezeti. Első szezonban, 2011-ben Horváth Benjamin, 2012-es évben Miczek Zsolt, illetve az idei őszi szezonban 22 góllal jelenleg első helyen áll Horváth Benjamin. A csapat több tagja is szép eredménnyel zárta a góllövő listát, Szarvas Bence 13, Zsigmond Bálint 9, Hegyháti József 4, Miczek Zsolt 3, Szili Péter 1, Takács Mihály Márk 1 és Lengyelóti Máté 1 góllal.

Horváth István, a focicsapat edzője megosztotta velünk pár gondolatát:



Csapatunk célkitűzése az volt, hogy dobogós helyezést érjünk el. Miután feljutottunk és újoncként megszereztük az első helyet, illetve az első 8 meccsen veretlenek voltunk, minden várakozásunkat felülmúlta. Úgy gondolom a Megye II.-be való feljutás reális cél. Jövőben tervezünk új igazolásokat: védő, csatár valamint egy középpályás játékos erősíti a csapatot.

Ezúttal szeretnék a csapat és a magam nevében köszönetet mondani a szurkolóinknak, mind a hazai, mind az idegenben játszott meccseinken a biztatásért. Köszönet Kovács Zsolt polgármester úrnak a támogatásáért, Halász Ferencnek a munkájáért és a segítségéért.

*Gaál Szabina*

*Hajrá Mozsgó! Szép Volt Fiúk!*

#### Helyezés

hely.	csapat	M	GY	D	V	LG	KG	GK	P
1.	<b>MOZSGÓ SE</b>	<b>14</b>	<b>11</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>60</b>	<b>20</b>	<b>40</b>	<b>35</b>
2.	MAGYARHERTELEND SE	14	10	2	2	55	13	42	32
3.	SZENTLŐRINC SE II.	14	10	1	3	47	15	32	31

#### Novemberi mérkőzések eredményei

13. forduló 11. 10. Bükkösd - Mozsgó 1 – 4

Góllövők: Zsigmond Bálint  
Horváth Benjamin (2)  
Szarvas Bence

14. forduló 11.16. Mozsgó – Egerág 5 – 4

Góllövők: Szarvas Bence (3)  
Horváth Benjamin  
Hegyháti József

#### Góllövőlista

1. Horváth Benjamin 22 gól
3. Szarvas Bence 13 gól
10. Zsigmond Bálint 9 gól

15. forduló 11.24. Szentlőrinc - Mozsgó 2 – 3

Góllövők: Szarvas Bence (2)  
Zsigmond Bálint



## Élen az asztaliteniszben



2013. november 23-án rendezték meg a Mágocs Kupát, melyen a Dél-Dunántúli Régióból Tolna, Somogy és Baranya megye asztaliteniszezői indultak.

Matus Attila most először indult egyéniben, és 30 játékos közül az első helyezést érte el kategóriájában, melyen a megyei és városi bajnokságban szereplő játékosok indultak.

Matus Attila gyerekkora óta szívesen pingpongozott.

A Dél-Zselici Járási Bajnokság megalakulásától, 2004-től, aktívan játszik a Mozsgói „Csizik Mihály” Sportegyesület színeiben. Indult járási és megyei szintű csapatbajnokságokon, de egyéni bajnokságon először vett részt.

Gratulálunk kiemelkedő eredményéhez!

## Színházlátogatás

### INDUL A BAKTERHÁZ

2014. január 4-én (szombaton) ismét színházba csábítjuk Önöket! A nagyszerű film színpadi változatát nézhetjük meg a Pécsi Nemzeti Színházban.

Az előadás este 19 órakor kezdődik. Indulás 17.30 órakor. Jegyár: 2500Ft +buszki költség.

Természetesen a megvásárolt bérletek az előadásra érvényesek.

Várunk minden érdeklődőt a jegy árának befizetésével december 14-ig a könyvtárban

Elérhetőség: 06 30 865 3404, 06 20 329 0590

## Programelőzetes

### GARÁZSVÁSÁR

### TÁNCHÁZ

2014. január 18-án (szombaton) rendhagyó programra invitálunk mindenkit!

Bizonyára akad a szekrényben régi, megunt ruha, játék, pincében, padláson tárolt holmi. Hozzák el és válogassunk együtt!

Ha már eleget turkáltunk, következzen a tánc.

Töltsünk el egy kellemes estét a Misina Táncegyüttes tagjaival! Ropjuk a táncot!

Részletek a következő számban!

## DECEMBERI BULIK!

December 13. **Tesók**  
Belépő: 1000 Ft

December 25. **Monitor és Tajtíboy**  
Belépő: 500 Ft

December 31. **Gigantic (Batyus bál)**  
Belépő: 500 Ft

December 26. **Csabika**  
Belépő: 1200 Ft

(Elővételben jegyek vásárolhatóak Zselic Gyöngye presszóban december 28-ig. Érd.: 06/20 406 0673)



70 kg-os sertés kan és ártány eladó!  
Érd.: Merényi Györgyné 06/70 – 508 – 6531

Őrölt piros paprika eladó 2600 Ft/ kg vagy 1300 Ft/ 0,5 kg  
Érd.: 06 70/ 517 0445, Mozsgó Aradi u. 1.

Hízó eladó! Mozsgó Tel.: 344 – 262

Mobil: 06/20 – 239 – 6577



## MOZSGÓ – Mozsgó Község Önkormányzatának információs lapja

A lap alapítója Mozsgó Község Önkormányzata. Mozsgó, Batthyány u. 15.; Felelős kiadó: Kovács Zsolt polgármester;  
Kiadó és Szerkesztőség: Községi Könyvtár, Mozsgó, Batthyány u. 13.; Felelős szerkesztő: Puskásné Horváth Éva;  
Szerkesztő: Bege Amália, Horváth Bernadette Kiadványterv: Győri Zsuzsi Telefon: +36 (73) 344-060; +36 (20) 329-0590  
E-mail: mozsgokonyvtar@gmail.com